

S E N T È N C I A

Magistrats Srs.

Josep Maria PIJUAN CANADELL

Enric ANGLADA FORS

Anna ESTRAGUÉS ARMENGOL (Ponent)

Andorra la Vella, 14 de juny del 2018.

VIST en judici oral i públic pel Molt Il·lustre Tribunal de Corts, la Causa núm. 6000177/2018, seguida per un presumpte delicte major de tràfic de droga tòxica cànnabis amb difusió en centre penitenciari i per unes presumptes contravencions penals continuades de consum individual de cànnabis i de consum de cànnabis en lloc públic.

És part acusada, la Sra. J. C. D. S. O. nascuda el 10 d'agost de 1998 a Canillo (Andorra), filla de Valdemar i de Maria Helena, de nacionalitat andorrana, la qual és defensada per la lletrada Sra. Jessica OBIOLS OBIOLS.

És part acusadora el Ministeri Fiscal representat pel Sr. Ivan ALIS SALGUERO.

És ponent i redactora de la sentència la Magistrada Sra. Anna ESTRAGUÉS ARMENGOL.

RESULTANT PRIMER : són fets provats i així es declara que en data 20 de juny del 2018, vers les 14h30, la processada J. C. D. S. O., es personà al Centre Penitenciari de La Comella, per tal de procedir al vis a vis que estava previst amb la seva parella sentimental, J. A. G. H., intern en dit Centre.

En arribar, els Agents Penitenciaris procediren al seu control, explicant-li que la sotmetrien a una recerca d'estupefaents amb el gos destinat a tal efecte.

Prèviament, preguntaren però a na J. C. D. S. O. si duia algun tipus de producte estupefaent, remetent ella en aquell moment, 3,7 grams bruts de producte estupefaent haixix que duia amagats als sostenidors i introduïa al Centre Penitenciari per proporcionar al seu company ans indicat.

J. C. D. S. O. és consumidora habitual de haixix, producte que consumeix diàriament en els darrers anys, sola, tant al seu domicili, radicat a Andorra la Vella, com al rec que hi ha a proximitat.

RESULTANT SEGON: El Ministeri Fiscal, en el seu escrit de qualificació provisional, considera els fets constitutius d'un delictes major de tràfic de droga tòxica cànnabis amb difusió en centre penitenciari, i de les contravencions penals continuades de consum individual de cànnabis i de consum de cànnabis en lloc públic, tipificats i penats als articles 283.1.c), posat en relació amb l'article 282.2, 499 i 500.1 del Codi Penal, respectivament i essent-ne responsable la processada, J. C. D. S. O. en concepte d'autora, concorrent la circumstància atenuant de la responsabilitat criminal d'ésser menor de 21 anys en el moment de la comissió dels fets, demana que en aplicació dels articles 26 i 54 del codi penal se li imposi la pena de dos anys de presó, part ferma i la resta condicional, amb un termini de suspensió de la pena de quatre anys, i multa de trenta euros, pel delictes major; així com la pena de multa de dos cents euros per a cadascuna de les contravencions penals, i el pagament de les despeses processals causades.

Interessa igualment el comís i destrucció del producte estupefaent intervingut, no havent-hi lloc a exigir responsabilitat civil.

En l'acte de la vista oral, eleva a definitiva la seva qualificació provisional.

RESULTANT TERCER. La lletrada Sra. Jessica OBIOLS OBIOLS, Advocada de l'acusada J. C. D. S. O., no es mostra, en el seu escrit de qualificació provisional, d'acord amb l'exposició de fets, ni amb la

qualificació jurídica, ni amb la petició de pena efectuada pel Ministeri Fiscal.

Explica que és cert que la seva defensada consumeix haixix a diari a Andorra, tant al seu domicili, com al rec que hi ha prop d'aquest. Per aquest motiu, el dia dels fets, va sortir a passejar el gos, confeccionant i fumant una cigarreta de haixix; afegeix que com sempre, es va posar la porció de haixix al sostenidor; en acabar, va deixar al gos al seu domicili i es va traslladar al centre penitenciari pel vis a vis amb el seu company sentimental; no recordava que duia el haixix i no tenia cap intenció de cedir-lo o proporcionar-lo a la seva parella; que va ser quan se li va mencionar, per motius de seguretat, que havia de ser ensumada pel gos, que va recordar que duia una porció de haixix i la va lliurar voluntàriament als Agents del centre.

Que el delictes del que ve acusada la processada, no admet la seva comissió per imprudència raó per la qual n'escau l'absolució.

Afegeix que, de conformitat amb l'exposat, els fets són constitutius únicament de les contravencions penals continuades de consum individual de cànnabis i de consum de cànnabis en lloc públic, tipificades respectivament als articles 499 i 500.1 del Codi Penal i essent-ne la seva defensada responsable en concepte d'autora, concorrent la circumstància modificativa de la responsabilitat penal de ser menor de 21 anys a la data dels fets, estima que la pena de 100 € de multa per cadascuna és més que suficient.

En l'acte de la vista oral, eleva a definitiva la seva qualificació provisional, afegint subsidiàriament, que cas de ser la seva defensada condemnada pel delictes del que ve acusada, la pena no hauria de ser de presó ferma, tenint en compte les seves circumstàncies personals i més concretament, que treballa vuit hores diàries, viu sola i és ella qui es fa càrrec de totes les seves despeses.

CONSIDERANT PRIMER. Els fets declarats provats són constitutius de:

- un delictes major de difusió de droga tòxica cànnabis en centre penitenciari, tipificat i penat a l'article 283.1.c) posat en relació amb l'article 282.2 del Codi Penal i comès en el present cas en grau de temptativa;

- una contravenció penal continuada de consum individual de cànnabis tipificada i penada a l'article 499 del Codi Penal;

- una contravenció penal continuada de consum de cànnabis en lloc públic, tipificada i penada a l'article 500.1 del Codi Penal,

CONSIDERANT SEGON : Pel que fa al delict major de difusió de droga tòxica cànnabis en centre penitenciar, és una dada objectiva que J. C. D. S. O. fou controlada en data 20 de juny del 2018, al centre penitenciar, quan es disposava a realitzar el primer vis a vis íntim amb el seu company sentimental, intern en dit centre, trobant-la els Agents penitenciaris en possessió de 3,7 grams bruts de haixix amagats al sostenidor.

La naturalesa i pes de la droga incautada, ha estat tanmateix confirmada pel dictamen que consta en autes (folis 59 i ss.), trobant-se el producte inclòs en la llista de la convenció única sobre estupefaents feta a Nova York el 30 de març de 1961, esmenada pel Protocol de 1972 i al qual s'adherí el Principat en el seu dia (BOPA del 21/01/2009).

Malgrat la processada negui haver introduït voluntàriament dita droga al centre penitenciar, dient que ho va fer per descuit, així com negui la seva intenció de difondre-la a tercers, interns de dit centre, de la prova practicada se'n desprèn el contrari.

Certament, no només és del tot inversemblant que un consumidor habitual de droga, com ella mateixa s'ha definit, oblidí que en duu a sobre quan es desplaça a un lloc tant sensible com un centre penitenciar, sinó que és també totalment inversemblant, que si oblida dur-la, per quant en té generalment a sobre, pel seu propi consum, la porti amagada a l'interior del sostenidor.

Altrament, són reveladores les contradiccions en què ha incorregut la processada que, en la seva declaració efectuada davant del Servei de Policia (foli 11) manifestà que en ser informada pels Agents Penitenciaris que li passarien el gos per veure si duia estupefaents, immediata i voluntàriament els va lliurar la droga que portava – el que confirma que sabia per tant que la duia – per declarar després, a la Batllia (folis 30 i ss.) i davant del tribunal, que no es va adonar que duia el haixix fins que el gos va reaccionar, afirmació aquesta desmentida pels Agents Penitenciaris núm. 39 i 43 i l'Agent del Servei de Policia amb núm. d'identificació PO. 340, que han declarat de forma coincident davant del tribunal el dia de la vista oral, que la processada els va remetre la droga d'immediat, en ser avisada de què li passarien el gos per la recerca de productes estupefaents, però abans fins i tot de què l'animal iniciés la inspecció ni efectués cap mena de moviment.

Aquests elements porten el tribunal a creure que, aprofitant el primer vis a vis íntim al centre penitenciar, la processada hi introduí haixix, amagat a l'interior del sostenidor, per tal de facilitar-lo al seu company sentimental, d'altra part consumidor de dit producte estupefaent

tal i com ella mateixa declarà a la Batllia (foli 31), tot i negar-ho posteriorment davant del Tribunal, on el seu company sí que ha reconegut ser consumidor ocasional de haixix, a més de habitual de cocaïna, trobant-se al moment dels fets, en presó provisional per tràfic i consum de productes estupefaents.

Per tant, es troben reunits tots els elements constitutius del tipus, havent-se comès el delicte per part de la processada, en grau de temptativa, ja que el terme “difondre” s’ha d’entendre com l’acció de transmissió material de la droga a un tercer i la introducció de la droga al centre penitenciari, encara que la intenció sigui de cedir-la, no es pot assimilar a la transmissió material d’aquest producte però sí a un començament d’execució tal i com es descriu a l’art. 17.1 del Codi Penal segons el qual hi ha temptativa quan el subjecte inicia directament l’execució de la infracció amb fets exteriors, realitzant tots o una part dels actes que objectivament haurien de produir el resultat, com efectivament ha ocorregut en el cas d’autoes, en què la processada introduí la droga al centre penitenciari, no podent-la facilitar al seu company sentimental per la intervenció dels Agents Penitenciaris i del gos ensinistrat per la detecció de productes estupefaents, que d’altra part, és la primera vegada que s’emprava i que va sorprendre a J. C. D. S. O. que en saber-ho, va remetre immediatament la droga als Agents.

CONSIDERANT TERCER: Pel que fa a les contravencions penals continuades de consum individual de cànnabis i de consum de cànnabis en lloc públic, tipificades als articles 499 i 500.1 del Codi Penal, J. C. D. S. O. ha reconegut que, a l’època dels fets, i des de feia quatre anys, era consumidora habitual de cànnabis, producte que ha explicat consumia diàriament, sola, tant al seu domicili com al rec de la vila d’Andorra la Vella, trobant-se així reunits tots els elements constitutius de les esmentades contravencions penals, d’altra part acceptades per la processada i la seva defensa.

CONSIDERANT QUART : De l’esmentat delicte major, comés en grau de temptativa, i de les esmentades contravencions penals, n’és responsable en concepte d’autora, la processada J. C. D. S. O. per la seva participació personal i directa en els fets, de conformitat amb el què disposen els articles 20 i 21 del Codi Penal.

Concorre la circumstància modificativa de la responsabilitat penal de ser J. C. D. S. O., menor de 21 anys a la data de producció dels fets.

CONSIDERANT CINQUÈ : Pel que fa al delictes major de difusió de droga tòxica cànnabis en centre penitenciari tipificat i penat a l'article 283.1.c) posat en relació amb l'article 282.2 del Codi Penal, comporta un agreujament considerable de la pena, que es preveu de tres a sis anys de presó i multa fins al triple del valor de la droga.

No obstant, tenint en compte que en el present cas, el delictes fou comès en grau de temptativa, escau aplicar una primera reducció a la meitat dels límits mínim i màxim previstos per la llei, i havent-se de tenir en compte que J. C. D. S. O. era menor de 21 anys a la data de producció dels fets, escau aplicar una segona reducció en els mateixos termes, tot de conformitat amb el què disposen els articles 54.1 i 54.3 del Codi penal, pel que una pena de nou mesos de presó condicional, amb un termini de suspensió de la pena de quatre anys i multa en la quantia de 30 euros, atenent a la poca quantia de la droga incautada, es considera adequada.

Tanmateix, per les contravencions penals continuades de consum individual de cànnabis i de consum de cànnabis en lloc públic, tipificades als articles 499 i 500.1 del Codi Penal, escau imposar a J. C. D. S. O., tenint en compte que, com s'ha dit, era menor de 21 anys a la data de producció dels fets i gaudeix d'un treball regular, una pena de multa en la quantia de cent cinquanta euros per cadascuna.

CONSIDERANT SISÈ. No hi ha lloc d'exigir responsabilitat civil, si bé d'acord amb el que disposen els articles 174 i 175.2 del Codi de Procediment Penal, cal imposar a J. C. D. S. O., el pagament de les despeses processals causades.

Tanmateix, de conformitat amb els articles 286 i 70 del Codi Penal, procedeix el comís i destrucció de la substància estupefaent intervinguda, d'acord amb el que disposa l'article 177 del Codi de Procediment Penal.

VIST : les disposicions legals aplicables al present cas, el Tribunal de Corts, en nom del poble andorrà,

D E C I D E I X :

Condemnar J. C. D. S. O., menor de 21 anys a la data de producció dels fets, com autora d'un delictes major de difusió de droga tòxica cànnabis en centre penitenciari, en grau de temptativa, a una pena de NOU (9) MESOS DE PRESÓ CONDICIONAL, AMB UN TERMINI DE SUSPENSÍÓ DE LA PENA DE QUATRE (4) ANYS i multa en la quantia de TRENTA (30) EUROS i com autora d'unes contravencions penals

continuades de consum individual de cànnabis i de consum de cànnabis en lloc públic, tipificades als articles 499 i 500.1 del Codi Penal, una pena de multa en la quantia de CENT CINQUANTA (150) EUROS PER CADASCUNA.

No hi ha lloc d'exigir responsabilitat civil, si bé cal imposar a l'acusada el pagament de les despeses processals causades.

Tanmateix, s'acorda el comís i destrucció de la substància estupefaent intervinguda.

Contra aquesta resolució es pot interposar recurs d'apel·lació per davant d'aquest Tribunal de Corts, en el termini de quinze dies següents a la seva notificació.

Així per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.